FL100-Fra1 12/5/96 3:59 PM Page 1

mpio

designing your digital dream

FL100

MODE D'EMPLOI

English

Deutsh

Français

Español

A lire absolument avant utilisation de l'appareil et à conserver par la suite.

FL100-Fra1 12/5/96 3:59 PM Page 2

Designing Your Digital Dream ..... mpio

Nous vous remercions d'avoir choisi le MPIO. Ce manuel vous expliquera en détail son mode d'emploi ainsi que les précautions d'usage. Nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre MPIO.
Chez Digitalway, nous nous efforçons de vous fournir des produits de haute qualité.

MPIO?
MPIO est une marque déposée de Digitalway couvrant tout appareil audio numérique portable (categorie dont fait partie un balladeur MP3)

DIGITALWAY

Table des Matières

1. Présentation du MPIO

1. Présentation du MP3 Player **/ 4**
2. Caractéristiques du produit **/ 5**
3. Spécifications techniques **/ 8**
4. Système d'exploitation requis par le MPIO **/ 9**
5. Précautions d'utilisation du MPIO **/ 9**
6. Contenu du produit **/ 11**
7. Description **/ 12**
8. Ecran LCD **/ 13**
9. Mode d'emploi de la pile **/ 15**
10. Mode d'emploi du verrouillage **/ 16**
11. Mode d'emploi du Joy Stick Key **/ 16**

2. Fonctionnement du MPIO FL100

1. Fonctions de base **/ 17**
   1) Alimentation : Lecture/Pause(ON/OFF)
   2) Réglage du volume sonore
   3) Changement de mode(Playback/FM)
   4) 4) Entrée dans le Menu Power
2. Mode Playback **/ 18**
   1) Tableau récapitulatif des actions des boutons
   2) Mode Playback
   3) Menu Power
3. Mode FM **/ 25**
   1) Tableau récapitulatif des actions des boutons
   2) Mode FM
   3) Menu Power en mode FM
4. Enregistrement **/ 30**
   1) Enregistrement vocal
   2) Enregistrement de la FM
5. Mode d'emploi de la carte SD/MMC **/ 31**

3. Qu'est-ce que le MPIO Manager 2?

1. Installation du MPIO Manager 2 **/ 32**
2. Branchement du MPIO sur le PC **/ 33**
3. En cas de problème de connexion entre le MPIO et votre PC **/ 33**
4. Mode d'emploi du MPIO Manager 2 **/ 36**
   1) Description des commandes
   2) Tableau récapitulatif des fonctions des menus du MPIO Manager 2
   3) Fonctions de base
   4) Fonctions d'utilisation
   5) Mode d'emploi de l'Audio du MPIO

4. Annexes

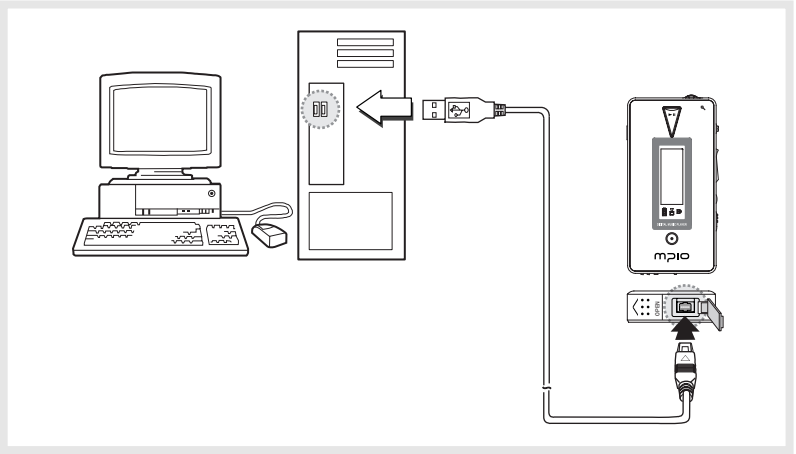
1. Création des fichiers MP3 avec CD audio **/ 45**
2. Installation du Plug-In pour iTunes du Macintosh**/ 46**
3. Problèmes d'utilisation éventuels **/ 46**
4. Etendue de la garantie **/ 48**

FL100-Fra1 12/5/96 3:59 PM Page 4

1 Présentation du MPIO

1. Présentation du MP3 Player

- Le MP3 Player est un appareil lisant les fichiers MP3, ce type de format étant le plus connu des formats audio-numériques portables. Si vous téléchargez des fichiers MP3 de votre PC vers MP3 Player, vos morceaux de musique préférés vous accompagneront là où vous irez.



- Pour télécharger les fichiers musicaux vers MP3 Player :
  1. Installez "Install MPIO Manager 2" sur votre PC via "Install CD". (voir page 32)
     - MPIO Manager2 est le moyen de communication entre votre PC et MP3 Player.
  2. Branchez MP3 Player sur votre PC via le câble USB.
  3. Activez MPIO Manager 2. Vous pouvez ainsi télécharger des fichiers musicaux de votre PC vers MP3 Player. (voir page 39)

2. Caractéristiques du produit

1. Fonctions de sauvegarde et de lecture du dossier
- Les fichiers musicaux peuvent être téléchargés individuellement ou bien regroupés au sein d'un dossier, ce qui vous permet de gérer une quantité considérable de fichiers en les classant par genre, par album ou bien par artiste. Vous pourrez ainsi cibler votre écoute en choisissant un dossier spécial.

2. Power Equalizer(EQ)
- Le MPIO vous offre sept modes EQ(Flat, Pop, Rock, Jazz, Classic, Vocal, Dynamic Bass) ainsi que le mode User(Utilisateur) qui permet de régler les cinq bandes de fréquence selon votre goût. De plus, vous pouvez sélectionner votre mode EQ préféré et l'attribuer à un morceau de musique.

3. L'écran graphique LCD à 3 lignes et le rétro-éclairage LED
- Grâce à l'adoption de l'écran graphique LCD à 3 lignes, vous pouvez facilement visualiser les informations caractéristiques des fichiers et les réglages de l'appareil. Et grâce au rétro-éclairage, il n'est pas difficile de lire l'écran LCD même en pleine nuit.

4. Multi-format Player
- Le MPIO est un Multi-format Player qui peut lire les fichiers MP3, les fichiers ASF ainsi que les fichiers WMA.

Note

[MP3]
Le MP3 est l'abréviation de MPEG 1 Layer 3. Le MP3 est un format de compression qui réduit la quantité des données des fichiers WAV à 1/12 sans altérer la qualité du son.

[WMA]
Le WMA est l'abréviation de Windows Media Audio. Il s'agit d'un format de compression, également conç u par Microsoft, qui gère des fichiers musicaux. Le WAM a la même qualité de son que le MP3 mais avec un taux de compression(1/22 environ) deux fois plus élevé que celui du MP3(1/12 environ).

[ASF]
L'ASF est l'abréviation de Advanced Streaming Format. Il s'agit d'un format des données conç u par Microsoft. Il transmet ou reç oit des fichiers multimédia tels que MPG, AVI, etc.

5. Fonction FM Radio
- Grâce à l'installation du récepteur FM Radio, vous pouvez écouter La Radio sur la bande FM en plus de fichiers audio-numériques sauvegardés et l'enregistrer à la fois.

FL100-Fra1 12/5/96 3:59 PM Page 6

6. Adaptation au système Macintosh
- Nous vous offrons le Plug-In I-Tunes pour adapter le MP3 Player aux besoins des utilisateurs de Macintosh.

7. Fonctions du Menu Power
- Grâce au Joy Stick Key, vous pouvez sélectionner les différentes fonctions des menus : Mode dossier, Mode étude, Navigation, Système, etc.

8. Installation du Slot pour extension du SDC(MMC)
- Grâce au Slot carte de mémoire, vous pouvez utiliser une mémoire extensible(SDC, MMC).

9. Transmission des données via le port USB
- Vous pouvez facilement connecter le MPIO à votre PC via le port USB et charger des fichiers musicaux en débit ultra-rapide.

10. Fonction de sauvegarde des données
- Le MPIO peut également vous servir de disque dur portable pour sauvegarder et emporter tous vos fichiers personnels.

11. Mise à jour du Firmware(logiciel)
- Grâce à la mise à jour du Firmware, vous pouvez améliorer les fonctions du produit.

Note

[Firmware]
Le Firmware est un logiciel interne au matériel(Hardware). Le Firmware active les différentes fonctions de l'appareil. Sans Firmware, le matériel ne marche pas, et on ne peut pas utiliser l'appareil.

12. Offre du Real Networks, logiciel authentique
- Nous vous offrons un Real Networks, logiciel authentique, qui est aussi renommé que Real Player. Real One Player est un système de gestion des fichiers musicaux personnels qui vous permet de concevoir, de gérer et de lire votre collection de musiques numériques. Une autre fonction du logiciel permet de transcrire un CD audio en fichiers MP3.

13. Fonctions de Navigation
- Vous pouvez rechercher un morceau de musique pendant la lecture des fichiers musicaux.

14. Mode étude
- Vous pouvez vous servir de la fonction de réglage de la vitesse de lecture et de la fonction Easy Finder.

15. Enregistrement vocal
- Vous pouvez enregistrer votre cours ou vos dialogues.

16. Menu quatre langues
- Vous pouvez voir le menu du FL100 en anglais, en coréen, en japonais, en chinois.

17. Langues universelles
- Par l'écran LCD, vous pouvez visualiser le nom des fichiers en 36 langues supplémentaires.

18. Windows Plug-In
- Si vous installez le Windows Plug-In sur votre PC, vous pouvez jouer vos fichiers sur FL100 en ouvrant le Windows Media Player ou le Real One Player au lieu d'utiliser le MPIO Manager 2.

FL100-Fra1 12/5/96 3:59 PM Page 8

3. Spécifications techniques

Modèle	MPIO FL100
Format de compression supporté	MP3 (8 ~ 320 kbps), WMA (5 ~ 192kbps), ASF
Mémoire interne	Mémoire (Flash) de 64/128/256 Mo
Mémoire extensible	SDC(MMC)
Ecran LCD	LCD type FSTN à 3 lignes (avec rétro-éclairage de couleur bleue LED)
Autres langues supportées	36 langues
Affichage multi-langue	Anglais, coréen, japonais, chinois
Taux de transfert	4.5Mb/s maximum (vitesse de transfert des fichiers)
Puissance des écouteurs	12mW(R: 6mW, L: 6mW)
Rapport signal/bruit	85 dB
THD	0,1 %
Fréquence	20 Hz ~ 20 KHz
Alimentation	Pile alcaline AAA ou Pile rechargeable NIMH AAA
Fonction d'enregistrement	Enregistrement vocal, Enregistrement du FM
Autonomie de lecture	11 heures (lecture des fichiers MP3 de 128kb/s)
Fréquence de la FM	76~108MHz
Puissance de la FM	10mW(R:5mW, L:5mW)
Rapport signa/bruit du FM	45 dB
Dimensions / Poids	40(W)x79.5(H)x14.2(D)mm/41.5g(sans piles)

4. Système d'exploitation requis par le MPIO

Spécifications de base du PC et système d'exploitation compatible pour l'utilisation du MPIO

- Système IBM PC
  - PC : PC doté d'une Interface USB (version 1.1) et d'un Driver de CD-ROM
  - CPU : Pentium 133MHz ou supérieur
  - Mémoire : supérieure à 64Mo(méga-octet)
  - Espace disque libre : supérieur à 20 Mo
  - Systèmes d'exploitation compatibles : Windows 98/ME/2000/XP

- Système Macintosh
  - MAC doté d'une Interface USB (version 1.1) et d'un Driver de CD-ROM
  - Mémoire : supérieure à 64Mo
  - Espace disque libre : supérieur à 20Mo
  - Systèmes d'exploitation compatibles : Mac OS Version X(iTunes3 Plug-In)
    * Nous envisageons de vous offrir ultérieurement Mac OS Version 8.62~9.2(iTunes2 Plug-In) par notre site web.

⚠ Nous ne garantissons pas le fonctionnement du MPIO dans le cas d'une connexion USB via un hub ou un cordon d'extension!

5. Précautions d'utilisation du MPIO

Avant d'utiliser votre MPIO, veuillez suivre les précautions d'usage.

Nous ne garantissons pas les dégâts - panne des accessoires, panne des pièces de connexion, casse, perte des données, blessure, troubles physiques - causés par le non-respect des précautions suivantes :

1. Veuillez ne pas utiliser votre MPIO à d'autres fins que celles indiquées dans ce Mode d'emploi.
2. Veuillez faire attention à ne pas vous blesser les mains lorsque vous touchez la boîte du produit, le mode d'emploi, les accessoires, etc. Veuillez conserver le Mode d'emploi afin de l'utiliser à tout moment.
3. Veuillez ne pas soumettre votre MPIO à des chocs ou des vibrations qui peuvent causer une panne ou une casse.

FL100-Fra1 12/5/96 3:59 PM Page 10

4. Veuillez ne pas connecter autre chose que la carte SD/MMC.
5. Veuillez ne pas exposer votre MPIO à la chaleur, à l'humidité, aux grandes différences de température, aux vibrations, à un champ magnétique.
6. Veuillez éviter tout contact avec des liquides(eau, boisson, etc.)
7. En cas de panne, veuillez ne pas démonter l'appareil, et n'apportez aucune modification à l'appareil. Dans le cas contraire, vous ne pourrez plus bénéficier du service après-vente.
8. Nous ne garantissons pas la perte des données causée par une panne ou une fausse manoeuvre.
9. Veillez à ce que la pile soit insérée en respectant la polarité(+, -).
10. Veillez à ne pas vous casser les ongles lorsque vous ouvrez le capot et faites attention à ne pas vous blesser avec le coin du capot.
11. Veuillez retirer la pile si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée. La fuite de l'électrolyte dans le boîtier peut endommager votre MPIO.
12. Veillez à ne pas utiliser trop longtemps les couteurs, ce qui pourrait causer un trouble physique.
13. Veuillez brancher ou débrancher les écouteurs et le câble en saisissant la prise. Si vous tirez les écouteurs ou le câble, un fil électrique interne risque d'être sectionné.
14. Veuillez vérifier deux fois l'orientation de la connexion lorsque vous branchez le câble USB au port USB de votre PC. Si vous branchez le câble USB en sens inverse, votre PC et votre MPIO pourrait être endommagés.
15. Veuillez éviter tout choc ou tension avec les prises lorsque le câble USB est connecté.
16. Veuillez éviter de laisser le câble USB connecté à votre PC pendant une longue durée.
17. Veuillez également éviter de laisser votre PC et le MPIO connectés via le câble USB pendant une longue durée.
18. Veillez à maintenir la propreté du câble USB de votre MPIO.
19. Si vous souhaitez nettoyer votre MPIO, utilisez un morceau de tissu doux. N'utilisez jamais de produits chimiques.

6. Contenu du produit

FL 100

CD d'installation

Mode d'emploi

Etui de protection

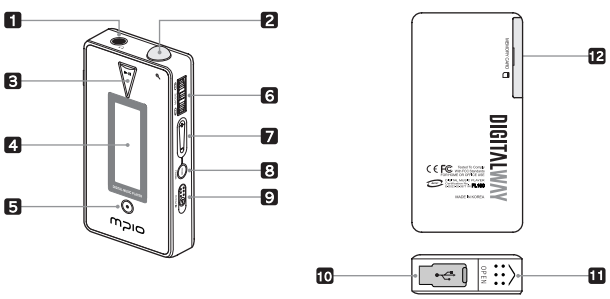
Câble USB

Écouteurs

Cordelette poignet

Pile

7. Description



[Haut]
1. Prise écouteurs
2. Boucle de liaison de la cordelette poignet

[Face]
3. Bouton Lecture/Pause : Met l'appareil sous tension, hors tension ou bien actionne la lecture et l'arrêt de la lecture.
4. Ecran LCD : Les titres des morceaux ainsi que les informations concernant les fonctions selectionnées apparaissent à l'écran.
5. Bouton Record : Enregistrement et Répétiton d'une section.

[Droit]
6. Touche multi : fonction(Joy Stick Key) - permet de rechercher un fichier et sélectionner un menu ou modifier votre choix.
7. Bouton +/- : règle le volume
8. Bouton Menu : permet de passer du Mode Playback au Mode FM et passer d'un menu à la rubrique initiale(Mode Playback ou Mode FM).
9. Glissoir de verrouillage : Faites glisser cette partie dans la direction de la flèche pour verrouiller votre appareil. Cette opération empêchera toute fausse manoeuvre lors d'un déplacement.

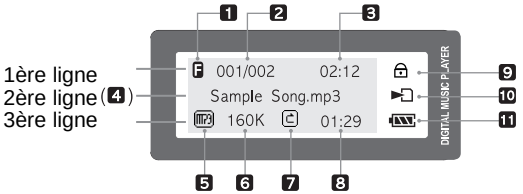
[Bas]
10. Port USB : Pour le branchement du câble USB.
11. Capot de pile : Ouvrez le capot et insérez la pile en respectant la polarité, enfin fermez le capot.

[Gauche]
12. Fiche d'insértion de la carte SD/MMC : On insère la carte SD ou MMC à cet endroit.

8. Ecran LCD

1) Mode Playback

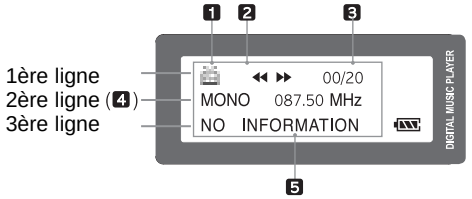
* Voici un écran arbitraire pour expliquer les informations LCD.



- **1ère ligne**
  1. Egaliseur : affiche les réglages de l'égaliseur établi.
  2. Indication du numéro d'un morceau en cours de lecture
     - Mode fichier : Numéro d'un morceau en cours de lecture/ Nombre total des morceaux mémorisés dans le fichier.
     - Mode dossier : Numéro d'un morceau en cours de lecture parmi les morceaux mémorisés dans le dossier / Nombre total des morceaux mémorisés dans le dossier.
  3. Durée totale du morceau : affiche la durée totale du morceau en cours de lecture.
- **2ème ligne**
  4. Les informations du fichier en cours de lecture : indique le nom du fichier et les informations ID3 Tag.
- **3ème ligne**
  : Appuyez brièvement sur la touche Menu pour passer au Mode Visualisation.
  5. Type de fichier : indique le type du fichier en cours de lecture.
  6. Taux d'échantillonnage : indique le taux d'échantillonnage du fichier en cours de lecture.
     * Lors de l'utilisation du Mode Étude, l'icône de Mode Étude (SP EF) s'affiche.
  7. Icône lecture : indique l'ordre de lecture.
  8. Temps écoulé : indique le temps écoulé de la lecture d'un fichier.
     * Lors du réglage du volume, le niveau du volume s'affiche.
- **Fonction des icônes**
  9. Icône de verrouillage : s'affiche lors du réglage du verrouillage.
  10. Icône de SDC/MMC
      - L'icône ( ) s'affiche lorsqu'une carte SD ou MMC est insérée.
      - Lors de la lecture d'un morceau sauvegardé sur la carte SD ou MMC, l'icône ( ) s'affiche.
  11. Icône de pile - indique le niveau de charge de la pile(3 niveaux).

2) Mode FM

* Voici un écran arbitraire pour expliquer les informations LCD.



1ère ligne

1. Icône de mode FM: indique le mode FM.
2. Indications des modes
   - Si le mode Channel Search est sélectionné, l'icône ◀◀ ▶▶s'affiche.
   - Si le mode Station Search est sélectionné, ⏮ ⏭ s'affiche.
   * Le numéro de mémorisation d'une station en cours de réception s'affiche dans l'intérieur de l'icône de Mode Station. Voici un écran arbitraire pour expliquer les informations LCD.
3. Indication du numéro de station - Nombre total des stations mémorisées / Nombre maximum des stations mémorisables

Note

[Station]
La Station est un état dans lequel le canal(fréquence) est sauvegardé.

⚠ Aucune station n'est mémorisée à la livraison de l'appareil.

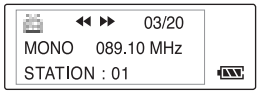
2ème ligne

4. Mode Sound et Channel indique le Mode Sound et le canal(fréquence) en cours de réception.

3ème ligne

5. Indication du numéro des informations détaillées.
   - En Mode Channel Search, le numéro de la station s'affiche au cas où le canal en cours de réception est sauvegardé dans la station.

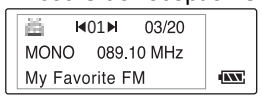
* Voici un écran arbitraire pour expliquer les informations LCD.



* Au cas où le canal en cours de réception n'est pas sauvegardé dans la station, le message "NO INFORMATION" s'affiche sur l'écran LCD.

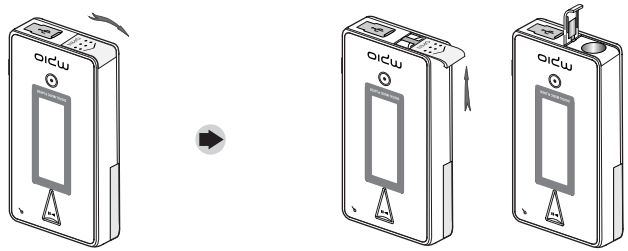
* A propos de la sauvegarde des informations détaillées de la station, nous vous renvoyons à la rubrique "Editeur de la Station FM" du MPIO Manager 2. (voir page 42)

   - En mode Station Search, les informations détaillées de la station en cours de réception s'affichent sur l'écran LCD.

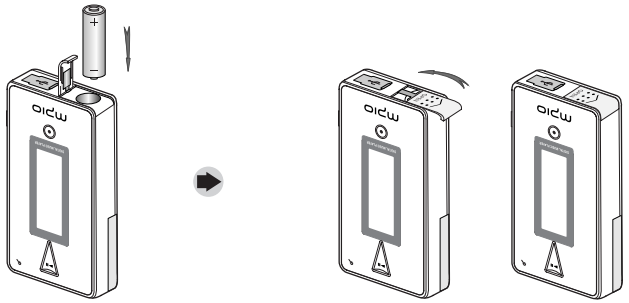


* Au cas où les informations de la station ne sont pas mémorisées, la station suivante s'affiche.

9. Mode d'emploi de la pile



1. Ouvrez le capot en le poussant dans la direction de la flèche.

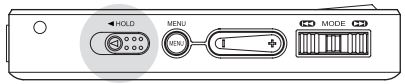


2. Insérez la pile alcaline AAA(ou la pile NIMH AAA) en respectant la polarité.

3. Fermez le capot en le poussant dans la direction de la flèche après avoir ajusté la rainure.

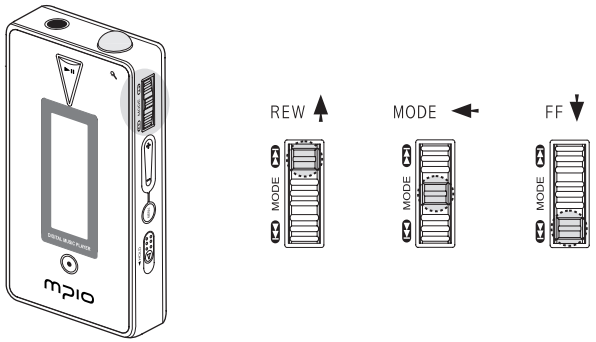
FL100-Fra1 12/5/96 3:59 PM Page 16

10. Mode d'empoi du verrouillage



* Poussez le glissoir - situé au côté droit de l'appareil - dans la direction de la flèche pour verrrouiller votre appareil. Cette opération empêchera toute fausse manoeuvre lors d'un déplacement. Si vous activez une touche de l'appareil après l'avoir verrouillé, le message "Key Hold" s'affichera sur l'écran LCD.
* Poussez le glissoir dans la direction contraire de la flèche pour déverrouiller votre appareil.

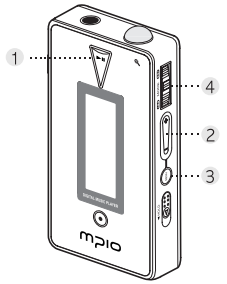
11. Mode d'empoi du Joy Stick Key (Touche multi-fonction)



* Vous pouvez effectuer FF en pressant le Joy Stick Key vers le bas, REW en le pressant vers le haut et rechercher librememt un fichier musical.
* Vous pouvez également sélectionner un menu en appuyant longuement sur le Joy Stick Key.

2 Fonctionnement du MPIO

1. Fonctions de base



1. Alimentation : Lecture / Pause(ON/OFF)
- Appuyez longuement sur la touche pour allumer ou éteindre votre appareil.

2. Réglage du volume sonore
- Pour hausser le volume, pressez la touche +.
- Pour baisser le volume, pressez la touche -.

⚠ Pressez longuement la touche pour augmenter ou diminuer rapidement le volume.

3. Changement de Mode(Playback/FM)
1) Pour le changement du Mode Playback en Mode FM
   - En Mode Playback, pressez longuement la touche Menu.
2) Pour le changement du Mode FM en Mode Playback.
   - En Mode FM, pressez longuement la touche Menu.

4. Entrée dans le Menu Power
- En Mode Playback/ FM, appuyez longuement sur le Joy Stick Key.
  * Il y a la touche Return à chaque étape du Menu Power. Pressez la touche Return pour passer au menu supérieur.
  * Pressez brièvement la touche Menu pour le passage du menu Power au mode Playback/FM.

FL100-Fra1 12/5/96 3:59 PM Page 18

2. Mode Playback

1) Tableau récapitulatif des actions des boutons

* Voici la liste des fonctions des boutons du FL100 en Mode Playback :
  - ●> : indique qu'on presse brièvement le bouton.
  - ●●●> : indique qu'on presse plus d'une seconde le bouton.

		Pendant arrêt	Pendant lecture
PLAY/PAUSE	●>	Lecture d'un morceau sélectionné	Arrêt d'un morceau en lecture
	●●●>	Coupure d'alimentation	Coupure d'alimentation
REW	●>	Passage au morceau précédent	Lecture d'un morceau précédent
	●●●>	Recherche des morceaux précédents	Rembobinage rapide
MODE	●>	Entrée dans le dossier	
	●●●>	Entrée dans le menu	Entrée dans le menu
FF	●>	Passage au morceau suivant	Lecture d'un morceau suivant
	●●●>	Recherche des morceaux suivants	Avance rapide
REC	●>	Enregistrement vocal	Répétition d'une section
MENU	●>	Passage au dossier supérieur	Mode Visualisation
	●●●>	Passage au Mode FM	Passage au Mode FM
VOLUME +	●>	Augmentation du volume	Augmentation du volume
	●●●>	Augmentation continue du volume	Augmentation continue du volume
VOLUME -	●>	Diminution du volume	Diminution du volume
	●●●>	Diminution continue du volume	Diminution continue du volume

2) Fonctions

1. Lecture / Arrêt
   - Pendant l'arrêt, la lecture d'un morceau sélectionné démarre en pressant le bouton ▽ .
   - Pendant la lecture, si on presse le bouton ▽ , la lecture s'arrête.
2. Passage au morceau précédent ou suivant / Recherche rapide
   - Si vous voulez passer au morceau précédent, poussez le Joy Stick Key vers REW.
   - Si vous voulez passer au morceau suivant, poussez le Joy Stick Key vers FF.
   - Pour effectuer le rembobinage rapide, pressez longuement le Joy Stick Key vers REW.
   - Pour effectuer une avance rapide, pressez longuement le Joy Stick Key vers FF.
3. Entrée dans le dossier/ Sortie du dossier
   [Entrée dans le dossier]
   - Déplacez le Joy Stick Key vers le dossier dans lequel vous voulez entrer en le poussant vers le bas ou vers le haut, et pressez le Joy Stick Key.

   [Pour sortir d'un dossier]
   - Pressez brièvement la touche Menu passer au dossier supérieur.
4. Répétition d'une section
   - Pour répéter une section, appuyez une première fois sur la touche Record pendant la lecture.
     A. Cela déterminera le point de départ de la section que vous souhaitez répéter. (Section A)
     B. Appuyez une deuxième fois pour déterminer la fin de la section. (Section B)

⚠ Pour effacer cette programmation, appuyez une troisième fois sur la touche Record.

5. Navigation
   - Vous pouvez séléctionner un morceau suivant en utilisant la fonction Navigation(fonction de recherche des morceaux) pendant la lecture d'un morceau.
     A. Appuyez longuement sur le Joy Stick Key pour passer au mode menu.
     B. Déplacez le Joy Stick Key vers le menu NAVIGATION en le poussant et entrez dans le menu NAVIGATION en pressant le Joy Stick Key.
     C. l'aide du Joy Stick Key, après avoir sélectionné un morceau que vous souhaitez lire, appuyez sur la touche ▽ .

3) Menu Power

A. Présentation du tableau récapitulatif des fonctions du Menu Power

⚠ - Il y a la touche Return à chaque étape du Menu Power. Pressez la touche Return pour passer au menu supérieur.
- Pressez brièvement la touche Menu pour le passage du menu Power au mode Playback.

Menu principal	Subalterne	Informations détaillées
[EGALISEUR] (EQUALIZER)	Vous pouvez sélectionner le mode EQ selon le genre musical	
	1. FLAT	Mode FLAT
	2. POP	Mode POP
	3. ROCK	Mode ROCK
	4. JAZZ	Mode JAZZ
	5. CLASSIC	Mode Musique CLASSIQUE
	6. VOCAL	Mode VOCAL
	7. DYNAMIC BASS	Mode BASS
	8. USER	Vous pouvez régler une des cinq bandes de fréquence : 100hz, 500hz, 2khz, 7khz, 12khz.
	9. RETURN	Retour au menu supérieur
[RÉPÉTITION]	Vous pouvez choisir l'ordre de lecture.	
	1. NORMAL	Lecture des plages dans l'ordre
	2. REPEAT TRACK	Répétition de l'ensemble des plages
	3. REPEAT ALL	Répétition de l'ensemble des plages à l'infini dans l'ordre.
	4. RANDOM	Lecture aléatoire
	5. RETURN	Retour au menu supérieur
[MODE DOSSIER] (FOLDER MODE)	Vous pouvez choisir la lecture de l'ensemble des morceaux mémorisés sur le MPIO ou la lecture des morceaux mémorisés sur un dossier spécial.	
	1. DISABLE	Lecture de l'ensemble des morceaux sauvegardés
	2. ENABLE	Lecture d'un dossier spécial sauvegardé
	3. RETURN	Retour au menu supérieur

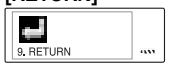
* Si le menu de mode Dossier est sélectionné, l'icône de mode Dossier s'affiche sur l'écran LCD.

* Un morceau qui n'est pas sauvegardé dans un dossier est considéré comme sauvegardé dans le dossier Racine(Root).
* Selon la valeur réglée de la répétition, chaque mode lit NORMAL, REPEAT TRACK, REPEAT ALL, Random.

	Note	MODE DOSSIER	
		Désactivé(DISABLE)	**Activé(ENABLE)**
REPEAT	**NORMAL**	Lecture de l'ensemble des morceaux sauvegardés dans la mémoire, dans l'ordre, une seule fois.	Lecture de l'ensenble des morceaux sauvegardés dans un dossier spécial dans l'ordre, une seule fois.
	REPEAT TRACK	Répétition du morceau en cours à l'infini.	Répétition d'un morceau en cours à l'infini.
	REPEAT ALL	Répétition de l'ensemble des morceaux à l'infini dans l'ordre.	Répétition à l'infini, dans l'ordre, de l'ensemble des morceaux sauvegardés dans un dossier
	RANDOM	Répétition aléatoire de l'ensemble des morceaux à l'infini.	Répétition aléatoire de l'ensemble des morceaux sauvegardés dans un dossier à l'infini.

[MODE ETUDE] (STUDY MODE)	Vous pouvez utiliser le mode vitesse qui est utile à l'apprentissage d'une langue étrangère et l"Easy Finder" qui permet de se déplacer facilement dans un fichier.		
	1. SPEED CONTROL	1. OFF	Le mode vitesse est desactionné.
		2. USER	On peut régler la vitesse de lecture selon 9 options: 50%, 60%, 75%, 88%, 100%, 125%, 150%, 175%, 200%.
		3. RETURN	Retour au menu supérieur
		Le mode vitesse ne s'applique qu'aux fichiers dont le taux d'échantillonnage ne depasse pas 22.05KHz.	
	2. EASY FINDER	1. OFF	L"Easy finder" est desactionné.
		2. 1STEP	Si on pousse une fois le Joy Stick Key, on peut naviguer par tranche de 5 secondes.
		3. 2 STEP	Si on pousse une fois le Joy Stick Key, on peut naviguer par tranche de 10 secondes.
		4. RETURN	Retour au menu supérieur
	3. RETURN	Retour au menu supérieur	
[NAVIGATION]	Le Joy Stick Key vous permet de choisir un fichier musical et de le lire.		

Menu principal	Menu Subalterne	Informations détaillées
[EFFACEMEMT] (FILE ERASE)	On peut supprimer des fichiers de la mémoire interne du FL100.	
	1. ERASE ALL	Supprime toute la liste des fichiers de la mémoire interne.
	2. ERASE FILE	Supprime uniquement les fichiers sélectionnés.
	3. RETURN	Retour au menu supérieur
[LANGUE]	Vous pouvez sélectionner la langue dans laquelle vous souhaitez afficher le menu du FL100.	
	1. ENGLISH	Menu en anglais
	2. KOREAN	Menu en coréen
	3. JAPNANESE	Menu en japonais
	4. CHINESE	Menu en chinois
	5. RETURN	Retour au menu supérieur
[Mode Système] (SYSTEM)	Permet de modifier les réglages de base du FL100.	
	1. Rétro-éclairage (BACKLIGHT)	Règle la durée du rétro-éclairage.
		1. DEFAULT — S'allume pendant 3 secondes.
		2. USER — Vous pouvez sélectionner une durée entre 3 et 30 secondes.
		3. OFF — Ne s'allume jamais.
		4. RETURN — Retour au menu supérieur
	2. Lecture automatique (AUTO PLAY)	Après la mise sous tension, on choisit les réglages de lecture automatique.
		1. DISABLE — La lecture ne commence pas automatiquement lors de la mise en marche de l'appaeil. Appuyez sur la touche Lecture. (▽)
		2. ENABLE — La lecture commence automatiquement lors de la mise en marche de l'appaeil.
		3. RETURN — Retour au menu supérieur
	3. Position de lecture (PLAY POSITION)	Après la mise sous tension, on choisit la position de lecture.
		1. INITIAL — Au démarrage de l'appareil, la lecture commence au début du dernier fichier joué lors de l'utilisation précédente. (On n'utilise pas la fonction "resume").
		2. STOPPED — Au démarrage de l'appareil, la lecture reprend exactement à l'endroit où vous vous êtes arrêté lors de l'utilisation précédente. (On utilise la fonction "resume".)
		3. RETURN — Retour au menu supérieur

	4. Mise en veille (AUTO POWER OFF)	C'est une fonction d'économisation de la pile pendant l'utilisation.
		1. DEFAULT — L'appareil se met automatiquement en veille si aucune opération n'est effectuée pendant trois minutes.
		2. USER — Vous pouvez choisir la durée (entre 3 et 30 minutes) au terme de laquelle l'appareil se met automatiquement en veille
		3. RETURN — Retour au menu supérieur
	5. Mode Minuterie (SLEEP MODE)	Il s'agit d'une fonction de temporisation de l'arrêt de l'appareil.
		1. OFF — Désactive la minuterie d'arrêt.
		2. USER — Vous pouvez régler la minuterie d'arrêt entre 3 et 60 minutes.
		3. RETURN — Retour au menu supérieur
	* Après la coupure d'alimentation, la valeur réglée s'efface.	
	6. Visualisation des titres (DISPLAY TITLE)	Vous pouvez choisir les informations des fichiers que vous souhaitez visualiser sur l'écran LCD.
		1. TAG INFO — Visualise des informations ID3 Tag sur l'écran LCD.
		2. FILE NAME — Visualise les titres des fichiers sur l'écran LCD.
		3. RETURN — Retour au menu supérieur
	7. Vitesse de défilement (SCROL WIDTH)	Vous pouvez sélectionner la vitesse de défilement des informations des fichiers.
		1. DEFAULT — Défilement de 16 pixels/seconde.
		2. USER — Sélectionnez la vitesse du défilement de votre choix parmi les vitesses suivantes : 16, 32, 48, 64, 80, 96, 112, 128 pixel par seconde.
		3. RETURN — Retour au menu supérieur
	8. INFORMATION	Visualise les informations suivantes : Version du Firmware, Internal Total/Free Memory, External Total/Free Memory.
	9. RETURN	Retour au menu supérieur
[RETURN] 		Retour au menu supérieur

FL100-Fra1 12/5/96 3:59 PM Page 24

B. Réglage du Menu Power

- Pressez longuement le Joy Stick Key à la verticale pour entrer dans le Menu Power.
- Sélectionnez le menu dont vous souhaitez modifier le réglage en poussant le Joy Stick Key vers le haut ou vers le bas et pressez longuement le Joy Stick Key à la verticale.
- Modifiez le réglage du menu en poussant le Joy Stick Key vers le haut ou vers le bas et pressez longuement le Joy Stick Key à la verticale pour le sauvegarder.
- En menu Power, apppuyez brièvement sur la touche Menu pour passer directement au mode Playback.

Exemple) Modification du réglage du menu Repeat

1. Pressez longuement le Joy Stick Key à la verticale pour entrer dans le Menu Power.

2. Sélectionnez le menu Repeat en poussant le Joy Stick Key et pressez le Joy Stick Key à la verticale pour entrer dans le menu Repeat.

3. Passez au Repeat All en poussant le Joy Stick Key.

4. Pressez le Joy Stick Key à la verticale pour sauvegarder la modification de réglage.

3. Mode FM

1) Tableau récapitulatif des actions des boutons

* Il est possible qu'en mode FM il y ait une différence de sensibilité de la réception selon la région.

⚠ - La puissance des écouteurs se diminue en mode FM par rapport au mode Playback.
- Tableau récapitulatif des actions des boutons

* Voici la liste des fonctions des boutons du FL 100 en Mode FM.
●> : indique qu'on presse brièvement le bouton.
●●●> : indique qu'on presse plus d'une seconde le bouton.

		Mode Channel Search	Mode Station Search
PLAY/PAUSE	●●●>	Coupure d'alimentation	Coupure d'alimentation
REW	●>	Diminution d'une unité de fréquence	Station précédente
	●●●>	Recherche automatique des fréquences précédentes	Diminution continue de la Station
MODE	●●●>	Entrée dans le menu	Entrée dans le menu
FF	●>	Augmentation d'une unité de fréquence	Station suivante
	●●●>	Recherche automatique des fréquences suivantes	Augmentation continue de la Station
RECORD	●>	Enregistrement de la FM	Enregistrement de la FM
MENU	●>	Passage au Mode Station Search	Passage au Mode Station Search
	●●●>	Passage au Mode Playback	Passage au Mode Playback
VOLUME +	●>	Augmentation du volume	Augmentation du volume
	●●●>	Augmentation continue du volume	Augmentation continue du volume
VOLUME -	●>	Diminution du volume	Diminution du volume
	●●●>	Diminution continue du volume	Diminution continue du volume

⚠ Le réglage initial du Mode FM est le Mode Channel Search.

2) Fonctions

[Déplacement de la fréquence(Canal) / Recherche rapide]

- Si vous poussez le Joy Stick Key en direction de REW, la fréquence diminue d'une unité
- Si vous poussez le Joy Stick Key en direction de FF, la fréquence augmente d'une unité.
- Si vous pressez longuement le Joy Stick Key en direction de REW, les fréquences précédentes sont recherchées automatiquement.
- Si vous pressez longuement le Joy Stick Key en direction de FF, les fréquences suivantes sont recherchées automatiquement.

[Sauvegarde de la Station]

- Il s'agit d'un procédé de sauvegarde du canal en cours de réception en mode Channel Search:

1. Si vous voulez sauvegarder le canal en cours de réception, passez au mode Menu en pressant longuement le Joy Stick Key.

2. Sélectionnez le menu Save Channel en poussant le Joy Stick Key et indiquez le numéro de Station à l'aide du Joy Stick key.

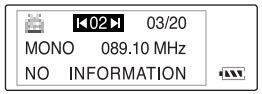
3. Sauvegardez le canal dans la station en poussant le Joy Stick Key à la verticale.

4. Passez au Mode FM en appuyant sur la touche Return.

⚠ - Vous pouvez passer au menu supérieur en appuyant sur la touche Return.
- Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 20 stations.

[Changement de Station]

- Le passage d'une station sauvegardée à l'autre ne se fait que sur le mode Station Search.



⚠ Si vous passez au mode Station Search alors qu'aucune station n'est sauvegardée, le message "NO STATION!!!" s'affichera sur l'écran LCD et le mode Station Search passera automatiquement au mode Channel Search.

1. En mode Channel Search, vous pouvez passez au mode Station Search en appuyant brièvement sur la touche Menu. L'icône qui indique le mode Station Search s'affichera sur l'écran LCD.

2. Vous pouvez changer de Station à l'aide du Joy Stick Key.
- Si vous voulez passez à la station précédente, déplacez le Joy Stick Key en direction de REW.
- Si vous voulez passez à la station suivante, déplacez le Joy Stick Key en direction de FF.

⚠ Pressez une deuxième fois brièvement la touche Menu pour passer du mode Station Search au mode Channel Search.

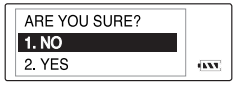
[Le réglage de l'Auto Preset]

- Ctte fonction permet de sauvegarder jusqu'à 20 stations dont les fréquencs sont comprises entre 87.5 et 108KHz en abandonnant des stations déjà sauvegardées.

⚠ Il est possible qu'on ne puisse capter une fréquence dans un lieu où la réception est trop faible.

1. Pressez longuement le Joy Stick Key à la verticale pour passer au mode menu.

2. Sélectionnez le menu Auto Preset pour s'assurer que l'Auto Preset est activé.



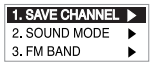
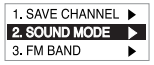
3. Si vous voulez activer l'Auto Preset, cliquez sur "Yes" à l'aide du Joy Stick Key.

⚠ Si vous activez l'Auto Preset, toutes les Stations sauvegardées s'effacent!

3) Menu Power en mode FM

[Power Menu (FM)]

⚠ - Il y a la touche Return à chaque étape du Menu Power. Pressez la touche Return pour passer au menu supérieur.
- Pressez brièvement la touche Menu pour le passage du menu Power au mode FM.

Menu principal	Menu Subalterne	Informations détaillées
[Sauvegarde du canal] (SAVE CHANNEL) 		Sauvegarde d'un canal(la fréquence) en cours de réception. L'écran LCD affiche l'état de sauvegarde de la Station. (voir page 26)
[Mode Son] (SOUND MODE) 	En cas de réception FM, sélectionnez le Mode Sound.	
	1. MONO	Actionne le mode Mono.
	2. STEREO	Actionne le mode stereo.
	3. RETURN	Retour au menu supérieur

Menu principal	Menu Subalterne	Informations détaillées
[FM BAND] 1. SAVE CHANNEL ▶ 2. SOUND MODE ▶ **3. FM BAND ▶**	Sélection d'une bande de fréquence FM.	
	1. US/EU/KR/CN	Bande de fréquence de 87.5 à 108MHz.
	2. JAPAN	Bande de fréquence de 76 à 92MHz.
	3. WORLD WIDE	Bande de fréquence de 76 à 108MHz.
	4. RETURN	Retour au menu supérieur
[AUTO PRESET] **4. AUTO PRESET ▶** 5. SEEK STEP ▶ 6. BACKLIGHT ▶		Cette fonction permet de sauvegarder jusqu'à 20 stations dont les fréquencs sont comprises entre 87.5 et 108KHz en abandonnant des stations déjà sauvegardées.
[SEEK STEP] 4. AUTO PRESET ▶ **5. SEEK STEP ▶** 6. BACKLIGHT ▶	En mode Channel Search, vous pouvez sélectionner l'unité de déplacement de la fréquence à l'aide du Joy Stick Key.	
	1. 100KHz	Navigation sur la bande FM par unité de 100KHz.
	2. 50KHz	Navigation sur la bande FM par unité de 50KHz.
	3. RETURN	Retour au menu supérieur
[RÉTRO-ÉCLAIRAGE] (BACKLIGHT) 4. AUTO PRESET ▶ 5. SEEK STEP ▶ **6. BACKLIGHT ▶**	Sélection d'une durée de rétro-éclairage.	
	1. DEFAULT	S'allume pendant 3 secondes.
	2. USER	Vous pouvez sélectionner une durée entre 3 et 30 secondes.
	3. OFF	Ne s'allume jamais.
	4. RETURN	Retour au menu supérieur
[MINUTERIE] (SLEEP MODE) **7. SLEEP MODE ▶** 8. INFORMATION ▶ 9. RETURN ▶	C'est une fonction de temporisation de l'arrêt de l'appareil.	
	1. OFF	Désactive la minuterie d'arrêt.
	2. USER	Règle la minuterie d'arrêt entre 3 et 60 minutes.
	3. RETURN	Retour au menu supérieur
	* Après une coupure d'alimentation, la valeur réglée s'efface.	
[INFORMATION] 7. SLEEP MODE ▶ **8. INFORMATION ▶** 9. RETURN ▶		Visualise les informations suivantes : Version du Firmware, Internal Total/Internal Free, External Total/External Free.
[RETURN] 7. SLEEP MODE ▶ 8. INFORMATION ▶ **9. RETURN ▶**		Retour au menu supérieur

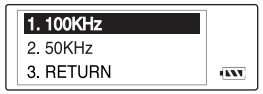
[Réglage du Menu Power(FM)]

1. Pressez longuement le Joy Stick Key à la verticale pour entrer dans le Menu Power.
2. Sélectionnez le menu dont vous souhaitez modifier le réglage en poussant le Joy Stick Key vers le haut ou vers le bas et appuyez longuement sur le Joy Stick Key.
3. Modifiez le réglage du menu en poussant le Joy Stick Key vers le haut ou vers le bas et appuyez longuement sur le Joy Stick Key pour le sauvegarder.
4. Appuyez sur la touche Return pour passer au menu supérieur.
   * Pressez brièvement la touche Menu pour le passage du menu Power au mode FM.

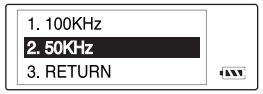
Exemple) Modification du réglage du menu SEEK STEP.

1. Pressez longuement le Joy Stick Key à la verticale pour entrer dans le Menu Power.

2. Sélectionnez le menu SEEK STEP en poussant le Joy Stick Key et appuyez sur le Joy Stick Key pour entrer dans le menu Repeat.



3. Passez à la rubrique "50KHz" en actionnant le Joy Stick Key.



4. Dans la rubrique "50KHz", appuyez sur le Joy Stick Key à la verticale pour sauvegarder le réglage modifié.

5. Passez au mode FM en appuyant sur la touche Return.

FL100-Fra1 12/5/96 3:59 PM Page 30

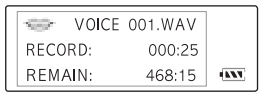
4. Enregistrement

Note

Le fichier créé par la fonction d'enregistrement du FL100 se sauvegarde dans le dossier MPIO RECORD déterminé par le MPIO.
* Le fichier d'enregistrement se sauvegarde au taux d'échantillonnage de 33kb/s.
* Le fichier d'enregistrement ne peut pas être créé si la durée d'enregistrement ne dépasse pas 5secondes.

1. Enregistrement vocal

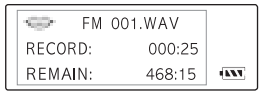
1) Pour effectuer un enregistrement vocal en mode Playback, appuyez sur la touche Record lorsque l'appareil est à l'arrêt.



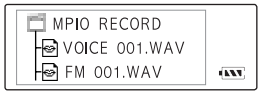
2) Appuyez une deuxième fois sur la touche Record pour arrêter l'enregistrement.
3) Le fichier d'enregistrement vocal se sauvegarde dans le dossier MPIO RECORD sous le nom du fichier VOICE001.wav, VOICE002.wav, etc.

2. Enregistrement de la FM

1) Pour enregistrer la fréquence FM que vous êtes en train d'écouter, appuyez sur la touche Record .



2) Appuyez une deuxième fois sur la touche Record pour arrêter l'enregistrement.
3) Le fichier d'enregistrement de la FM se sauvegarde dans le dossier MPIO RECORD sous le nom du fichier FM001.wav, FM002.wav, etc.



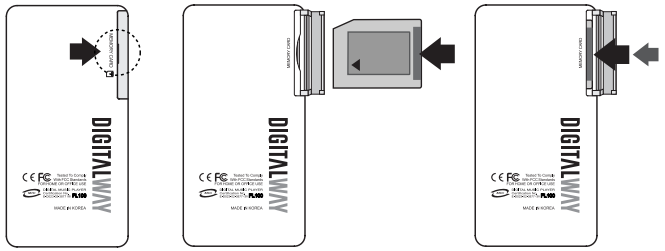
Note

- Le dossier MPIO RECORD est un dossier réservé par le MPIO. Vous ne pouvez pas utiliser personnellement ce dossier.
- Le fichier d'enregistrement ne peut être sauvegardé que sur la mémoire interne. Vous ne pouvez pas sauvegarger le fichier d'enregistrement sur une mémoire extensible.

5. Mode d'emploi de la carte SD/MMC

Vous pouvez utiliser la carte SD(Security Digital)/MMC lorsque vous avez besoin d'une extension de mémoire.

⚠ Veillez absolument à éteindre le MPIO avant d'insérer ou de retirer une carte SD/MMC.



Insérer la carte SD/MMC

Retirer la carte SD/MMC

1. Ouvrez le capot en faisant glisser la protection sur côté.
2. Pour insérer la carte SD/MMC :
   Veillez à bien insérer la carte à fond.
3. Pour retirer la carte SD/MMC :
   Si vous poussez l'extrémité de la carte, elle sort automatiquement.

3 Qu'est-ce que le MPIO Manager 2?

1. Installation du MPIO Manager 2

- MPIO Manager 2 est le moyen de communication entre votre PC et MP3 Player. MPIO Manager 2 vous permet de télécharger des fichiers musicaux(MP3/WMA/ASF) de votre PC vers le MPIO(Download) et des fichiers personnels(fichiers de données, fichiers d'enregistrement) de votre MPIO vers le PC(Upload).

⚠ - Vous n'êtes pas autorisé à télécharger les fichiers musicaux(MP3/WMA/ASF) vers le PC à cause de la restriction des droits d'auteur.
- Si vous installez le MPIO Manager sur votre PC tandis que le MP3 Player est branché, le MPIO Manager 2 peut causer un dysfonctionnement. Avant d'installer le MPIO Manager 2, débranchez le câble USB de votre PC.

1. Allumez votre PC et insérez "Install CD" dans le lecteur du CD-ROM.
   : Le menu d'installation apparaîtra automatiquement à l'écran.

⚠ Si l'installation ne s'effectue pas automatiquement, double-cliquez sur le poste de travail de votre Bureau.. Et double-cliquez sur l'icône "CD-ROM Driver"(D: ou E:) pour installer "Install CD".

2. Sur le Menu d'installation, cliquez sur MPIO Manager 2.
   : L' écran d'installation du MPIO Manager 2 s'affiche.

3. 3. Il s'agit de l'assistant d'installation du MPIO Manager 2 Cliquez sur "Next" pour confirmer l'installation.

4. Cliquez sur la touche "Yes" si vous êtes d'accord avec les conditions légales d'utilisation.

5. Indiquez le chemin d'installation du MPIO Manager 2. Si vous souhaitez assigner un autre chemin d'installation, sélectionnez l'emplacement du logiciel en cliquant sur la touche "Browser".

6. Déterminez l'emplacement du MPIO Manager 2 dans le dossier Programme.

7. L'installation de MPIO Manager 2 est en cours. Si l'installation est achevée, l'icône MPIO Manager 2 sera créée sur le Bureau.

FL100-Fra2 12/5/96 4:01 PM Page 34

2. Branchement du MPIO sur le PC

1. Allumez votre PC et branchez le câble USB sur le port USB de votre ordinateur.
2. Allumez le MPIO et branchez le câble USB sur le port UBS de votre MPIO.
3. Vérifiez l'apparition du message "USB CONNECTED" sur l'écran LCD de votre MPIO.
4. Activez le MPIO Manager 2.

3. En cas de problème de connexion entre le MPIO et votre PC

Si le message d'erreur suivant "le MPIO n'est pas connecté sur le PC. Vérifiez le branchement du câble USB sur le MPIO." apparaît pendant que le MPIO est branché sur votre PC et que le MPIO Manager 2 est activé, alors cela signifie que le MPIO n'est pas correctement connecté à votre PC. Dans ce cas, suivez les étapes suivantes :

Premier cas : utilisation de Windows version 98/SE/ME

1. Insérez "Install CD" dans le lecteur du CD-Rom.
2. Dans "le poste de travail"(My Computer), sélectionnez "les propriétés"(Properties) puis "le gestionnaire de périphérique"(Device Manager).
3. Trouvez "Digitalway Audio Player" dans "le gestionnaire de périphérique".
   * La rubrique "Digitalway Audio Player" peut être affichée en point d'interrogation(?) ou en point d'exclamation(!) ou en d'autres caractères.
4. Double-cliquez sur la rubrique "Digitalway Audio Player".
5. A l'apparition de la fenêtre de propriétés, sélectionnez [Driver] Tab et cliquez sur [Driver Update].
6. Si l'assistant du Driver Update est ouvert, cliquez sur la touche "Complete".
7. Sélectionnez la touche [recherche d'un driver plus récent (Recommended)].
8. Déterminez l'emplacement du driver à rechercher à partir du lecteur de CD-ROM.
   (Assign the location of the driver to be searched to the CD-ROM driver.)
9. Si l'installation est terminée, cliquez sur la touche "Complete".

Deuxieme cas : utilisation de Windows version 2000/XP

1. Insérez "Install CD" dans le lecteur de CD-ROM.
2. Dans "poste de travail", sélectionnez "propriétés", "matériel" puis "gestionnaire de périphérique".
3. Double-cliquez sur "Digitalway Audio Player" dans "gestionnaire de périphérique".

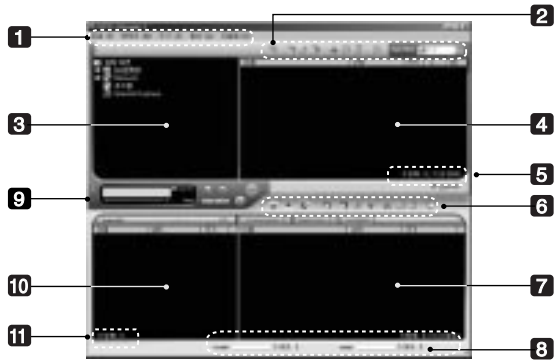
   * La rubrique "Digitalway Audio Player" peut être affichée en point d'interrogation(?), en point d'exclamation(!) ou en d'autres caractères.

4. A l'ouverture de la fenêtre "propriétés" , cliquez sur [Driver Update].
5. Si l'assistant du Driver Update est activé, cliquez sur la touche "Complete".
6. Sélectionnez [installation haute qualité à l'endroit spécial ou à la liste(Advanced)].
7. Sélectionnez [recherche de média mobile(floppy, CD-ROM)] sur [recherche du driver le plus convenable à cet endroit].
8. Si l'installation est terminée, cliquez sur la touche"Complete".

FL100-Fra2 12/5/96 4:01 PM Page 36

4. Mode d'emploi du MPIO Manager 2

1) Description des commandes



1. La barre des menus (Menu Bar)
2. Section de gestion des fichiers(ou des dossiers) du PC

Icônes	Noms des icônes	Explications
	Dossier supérieur	Passage au dossier supérieur.
	Nouveau Dossier	Création d'un nouveau dossier dans le PC.
	Rafraîchissement	Mise à jour de l'écran du PC.
	Supprimer	Suppression d'un fichier ou d'un dossier de votre choix.
	Couper	Coupe un fichier ou un dossier.
	Copier	Copie un fichier ou un dossier.
	Coller	Colle le fichier ou le dossier coupé ou copié.
	Edition du ID3 Tag	Edition des informations ID3 Tag des fichiers MP3 sauvegardés dans le PC.

3. Fenêtre de l'explorateur de Windows
   - grâce a cette fenêtre, on peut accéder au dossier dans lequel les fichiers musicaux sont sauvegardés.
4. Fenêtre de liste du PC
   - visualise la liste des fichiers sauvegardés dans le dossier sélectionné accessible par la fenêtre de l'explorateur du PC.

5. Indications des informations de la mémoire du PC.

6. Section de gestion des fichiers (ou dossiers) de la mémoire
   - gère les fichiers(ou dossiers) sauvegardés dans la mémoire interne du MPIO et dans la carte de mémoire.

Icônes	Noms des icônes	Explications
	Download	Télécharge des fichiers ou dossiers vers le MPIO.
	Upload	Télécharge des fichiers ou dossiers vers le PC.
	Arrêt	Arrête le téléchargement des fichiers.
	Dossier supérieur	Passage au dossier supérieur.
	Nouveau Dossier	Création d'un nouveau dossier dans le MPIO.
	Rafraîchissement	Mise à jour de l'écran du MPIO.
	Supprimer	Suppression d'un fichier ou d'un dossier de votre choix.
	Couper	Coupe un fichier ou un dossier.
	Copier	Copie un fichier ou un dossier.
	Coller	Colle le fichier ou le dossier coupé ou copié.
	Attribut de l'ID3 Tag	Visualise les informations ID3 Tag des fichiers MP3 sauvegardés dans la mémoire, sur la fenêtre de confirmation.

7. Affichage du contenu de la mémoire
   - Vous pouvez vérifier la liste des fichiers sauvegardés dans le MPIO.
   - Vous pouvez aussi visualiser les listes mémorisées en explorant la mémoire interne, la carte de mémoire ou la mémoire totale.

8. Indications des informations de la mémoire

9. Audio du MPIO - lire les fichiers sauvegardés dans le PC(MP3/WMA/ASF/WAV) et le CD d'Audio.

10. Fenêtre d'affichage des listes de fichiers Audio - Affiche la liste.

11. Indications des informations

FL100-Fra2 12/5/96 4:01 PM Page 38

2) Tableau récapitulatif des fonctions des menus du MPIO Manager 2

* Voici la liste des fonctions des menus du MPIO Manager 2.

Menu principal	Menu Subalterne		Explication
File	Download File(s) to MPIO		Télécharger des fichiers(ou dossiers) du PC vers le MPIO.
	Upload File(s) to PC		Télécharger des fichiers(ou dossiers) du MPIO.vers le PC.
	Erase File(s)		Supprimer des fichiers (ou dossiers) de votre choix.
	Rename File		Modifier le nom des fichiers ou des dossiers.
	New Folder	PC	Créer un dossier neuf dans le PC.
		MPIO Internal Memory	Créer un dossier neuf dans la mémoire interne.
		MPIO Memory Card	Créer un dossier neuf dans la carte de mémoire.
	Exit		Fermer le MPIO Manager 2.
Memory	Format Internal Memory		Formater la mémoire interne.
	Format Memory Card		Formater la carte de mémoire
	La formatage effectuée, tous les fichiers ou dossiers sauvegardés dans la mémoire seront effacés, et les valeurs établies de l'appareil seront retournées au réglage initial.		
Tools	ID3 Tag Editor		Editer les informations ID3 Tag des fichiers MP3 sauvegardés dans le PC.
	Logo Editor		Vous pouvez fabriquer vous-même des fichiers de Logo à visualiser sur l'écran LCD du MPIO.
	FM Stations Editor		Vous pouvez sauvegarder le canal(fréquence) à mémoriser dans la Station FM et les informations de la Station à visualiser sur l'écran LCD du MPIO.
	Firmware Upgrade		Effectuer la mise à jour du Firmware.
Option	Set Window Font		Sélectionner la police de caractères à utiliser dans le MPIO Manager 2
	Download MPIO Font		Si vous sauvegardez la Police de caractères(Font) dans votre MPIO, vous pouvez visualiser le nom des fichiers en chacune des langues disponibles.
	Erase Font In MPIO		Supprimer la Police de caractères(Font) sauvegardée dans le MPIO.
	Skin		Vous pouvez sélectionner et utiliser différentes apparences(skin) du MPIO Manager 2.
	Language		Sélectionner la langue à utiliser dans le MPIO Manager 2(anglais, coréen, japonais, chinois, russe)
	Layout		Activer ou inactiver l'affechage du "Tool Tip"
Help	Visit Digitalway's Web Site		Lien vers la site Web du MPIO
	About MPIO Manager2		Afficher l'information du MPIO Manager 2et du MPIO Firmware.

3) Fonctions de base

A. Download des fichiers

1. Allumez le MPIO et branchez le câble USB sur le port USB du MPIO.
2. Vérifiez que le message "USB CONNECTED" apparaît sur l'écran LCD de votre MPIO.
3. Ouvrez le MPIO Manager 2.
4. Vérifiez l'espace restant sur la mémoire interne et sur la mémoire extensible sous la rubrique d'information de la mémoire.
5. A l'aide de la fenêtre de l'Explorateur du PC, passez au dossier dans lequel des fichiers musicaux sont sauvegardés.
6. Le nom des fichiers sauvegardés dans le dossier choisi s'affichera à l'écran.
7. Sélectionnez le fichier de votre choix à l'écran et cliquez sur la touche Download.
8. Sur l'écran, vérifiez que le fichier a bien été téléchargé.

! Si vous souhaitez télécharger des fichiers dans la carte mémoire, téléchargez des fichiers après avoir choisi le Tab de carte de mémoire.

B. Upload des fichiers

1. Allumez le MPIO et branchez le câble USB sur le port USB du MPIO.
2. Vérifiez que le message "USB CONNECTED" apparaît sur l'écran LCD de votre MPIO.
3. Ouvrez le MPIO Manager 2.
4. Vérifiez l'espace restant sur la mémoire interne et sur la mémoire extensible sous la rubrique d'information de la mémoire.
5. Dans la fenêtre de l'explorateur de Windows, sélectionnez le dossier que vous souhaitez envoyer vers le PC.
6. Dans la fenêtre de liste de la mémoire du PC, sélectionnez le fichier que vous souhaitez télécharger et cliquez sur la touche Upload.
7. Dans la fenêtre de la liste, vérifiez que le fichier a bien été téléchargé.

! Il est interdit de télécharger des fichiers musicaux (MP3/WMA/ASF) vers le PC conformément aux lois régissant le droit de la propriété intellectuelle.

C. Formatage de la mémoire

1. Allumez le MPIO et branchez le câble USB sur le port USB du MPIO.
2. Vérifiez que le message "USB CONNECTED" apparaît sur l'écran LCD de votre MPIO.

3. Ouvrez le MPIO Manager 2.
4. Vérifiez l'espace restant sur la mémoire interne et sur la mémoire extensible sous la rubrique d'information de la mémoire.
5. Sélectionnez la rubrique "Memory" dans la barre des menus (Menu Bar) du MPIO.
6. Choisissez la mémoire à formater.
7. A l'apparition de la fenêtre de confirmation pour le formatage de la mémoire , cliquez sur la touche "OK".

⚠ - Le formatage effectué, tous les fichiers, dossiers et polices de caractères (Font) sauvegardés seront perdus, et les valeurs établies de l'appareil seront retournés au réglage initial.

D. Download / Suppression de la police de caractères(Font)

a. Download de la police de caractères
: Si vous téléchargez le fichier de la police de caractères vers MPIO, vous pourrez visualiser le nom des fichiers et des menus sauvegardés dans le MPIO, en chacune des langues disponibles.
1. Allumez le MPIO et branchez le câble USB sur le port USB du MPIO.
2. Vérifiez que le message "USB CONNECTED" apparaît sur l'écran LCD de votre MPIO.
3. Ouvrez le MPIO Manager 2.
4. Vérifiez l'espace restant sur la mémoire interne et sur la mémoire extensible sous la rubrique d'information sur la mémoire.
5. Sélectionnez la rubrique "Option" dans la barre des menus (Menu Bar) du MPIO Manager 2.
6. Choisissez la rubrique "Font Download".

⚠ La police de caractères occupe un volume de 2Mo dans la mémoire.

b. Suppression de la police de caractères
: Si vous n'avez pas besoin de la police de caractères, vous pouvez la supprimer. Pour cela, effectuez les opérations suivantes :
1. Allumez le MPIO et branchez le câble USB sur le port USB du MPIO.
2. Vérifiez que le message "USB CONNECTED" apparaît sur l'écran LCD de votre MPIO.
3. Ouvrez le MPIO Manager 2.
4. Vérifiez l'espace restant sur la mémoire interne et sur la mémoire extensible sous la rubrique d'information sur la mémoire.
5. Sélectionnez la rubrique "Option" dans la barre des menus (Menu Bar) du MPIO Manager 2.
6. Choisissez "Suppression de la police de caractères (Font)".

4) Fonctions d'utilisation

A. Editeur de l'ID3 Tag
: Il permet d'éditer les informations ID3 Tag des fichiers MP3 sauvegardés dans le PC.

Note

[ID3 Tag]
ID3 Tag est un espace dans lequel les informations(Titre, chanteur, genre) des fichiers MP3 sont sauvegardées.

1. Ouvrez le MPIO Manager 2.
2. Dans la fenêtre du logiciel, sélectionnez le fichier dont vous souhaitez effectuer l'édition ID3 Tag.
3. Sur la barre des outils, choisissez l'éditeur de l'ID3 Tag. (Vous pouvez également effectuer cette opération en cliquant sur l'icône de la section des fichiers du PC.)
4. Modifiez les informations ID3 Tag et cliquez sur la touche Update.

⚠ Vous ne pouvez pas modifier les informations ID3 Tag des fichiers MP3 sauvegardés dans la mémoire interne du MP3 Player ou dans la carte de mémoire.

B. Editeur du Logo
: Après la conversion du fichier Bitmap créé par l'Utilisateur en fichier Logo, vous pouvez le visualiser sur votre MPIO. Pour cela, effectuez les opérations suivantes.
1. Fabriquez le fichier Bitmap au format 128x64.

⚠ On ne peut pas appliquer le fichier créé par l'Utilisateur à l'écran LCD de la télécommande.

2. Sélectionnez la rubrique Outil dans le Menu du MPIO Manager 2et cliquez sur l'éditeur du Logo ; la fenêtre d'éditeur du Logo s'affichera.
3. Choisissez "128x64" sous la rubrique "Image Size" de l'éditeur de Logo.
4. Cherchez le dossier dans lequel le fichier Bitmap est sauvegardé en cliquant sur la touche Logo de Bitmap. (Search the file in Which the Bitmap file is stored by clicking the button with Bitmap as logo.)
5. Choisissez le fichier Bitmap et cliquez sur la touche "Open"
: le fichier log ayant le même nom de fichier Bitmap sera alors créé.
6. Cliquez sur la touche "New" de l'éditeur du Logo pour sauvegardez le nom du fichier.
(Vous pouvez vérifier que le nom du fichier a été écrit sous la rubrique "File Name" de l'éditeur du Logo.)
7. Initialisez le Volume, l'ordre de lecture et la fonction égaliseur sous la rubrique "System Setup" de l'éditeur du Logo.
8. Cliquez sur la touche "ADD" sous la rubrique "Logo Editor" pour apporter le fichier log converti du fichier Bitmap. (Vous pouvez vérifier que le fichier log a été sauvegardé dans la fenêtre d'éditeur.)

⚠ Vous pouvez réorganiser l'ordre des fichiers sous la rubrique la fenêtre d'éditeur à l'aide de la fonction "Drag and Drop".

9. Si vous cliquez sur la touche "Preview Begin", vous pourrez vérifier "Start Logo" sous la rubrique "Logo Image". (Si vous cliquez sur la touche "Preview End", Logo End sera visualisé sous la rubrique "Logo Image".)
10. Vérifiez "Logo Image" et cliquez la touche "Save".

C. Editeur de Station FM

L'Editeur de Station FM sauvegarde des informations du canal(fréquence) à mémoriser dans la station FM et de la Station à afficher sur l'écran LCD du MPIO.

1. Allumez le MPIO et branchez le câble USB sur le port USB du MPIO.
2. Vérifiez que le message "USB CONNECTED" apparaît sur l'écran LCD de votre MPIO.
3. Ouvrez le MPIO Manager 2.
4. Vérifiez l'espace restant sur la mémoire interne et sur la carte de mémoire sous la rubrique d'information sur la mémoire.
5. Sélectionnez la rubrique "Tools" dans la barre des menus du MPIO Manager 2.
6. Cliquez sur l'éditeur de la Station “FM Stations Editor”.
7. A l'affichage des informations de la station sauvegardée dans le MPIO, sauvegardez le canal de la Station FM et les informations détaillées.

⚠ Vous pouvez utiliser jusqu'à 16 caractères pour inscrire les détails de la Station FM.

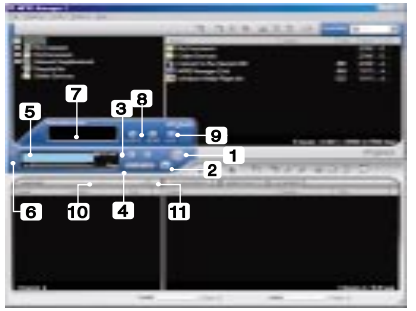
D. Mise à jour du Firmware

: Vous pouvez facilement mettre à jour le Firmware par le MPIO Manager 2.
* On peut recevoir le Firmware par le site Web du MPIO.

1. Sauvegardez le fichier de mise à jour du Firmware sur le PC.
2. Allumez le MPIO et branchez le câble USB sur le port USB du MPIO.
3. Vérifiez que le message "USB CONNECTED" apparaît sur l'écran LCD de votre MPIO.
4. Ouvrez le MPIO Manager 2.
5. Vérifiez l'espace restant sur la mémoire interne et sur la carte de mémoire sous la rubrique d'information sur la mémoire.
6. Sélectionnez la rubrique "Tools" dans la barre des menus du MPIO Manager 2.
7. Cliquez sur "Firmware Upgrade".
8. A l'affichage de la fenêtre "Open", cherchez le dossier dans lequel vous souhaitez sauvegarder le fichier de mise à jour du Firmware.
9. Sélectionnez le fichier "Player.rom" et cliquez sur la touche "Open".
10. Lorsque la mise à jour du Firmware est achevée, cliquez sur la fenêtre "OK".

5) Mode d'emploi de l'Audio du MPIO

A. Nom et fonction des commandes



1. Touche Lecture/ Pause
2. Touche d'Arrêt - arrête la lecture des fichiers.
3. Touche de Volume - règle le volume.
4. Touche de passage des morceaux - lit le morceau précédent ou suivant.
5. Ecran LCD du MPIO
   - Affiche le nom du fichier en cours de lecture.
   - indique le processus de lecture du ficher.
   - indique l'ordre de lecture établi à l'Audio Player du MPIO.
   - indique le réglage de la fonction d'élimination du son.
   - indique le temps écoulé du fichier en cours de lecture.
   - indique le taux d'échantillonnage du fichier en cours de lecture.
6. Touche d'activation du MPIO Visual LCD - active l'écran Visual LCD.
7. MPIO Visual LCD
   - affiche l'écran Visual en cours de lecture du fichier.
8. Touche d'ordre de lecture - sélectionne l'ordre de lecture de la liste de lecture.
9. Touche d'élimination du son - active la fonction d'élimination du son
10. Touche d'ajout ou de suppression des fichiers - ajoute ou supprime des fichiers à la liste de lecture.
11. Touche de Download - télécharge des fichiers de liste de lecture vers la mémoire.
12. Indication des paramètres d'écoute - indique le nombre et le volume des fichiers sélectionnés.

FL100-Fra2 12/5/96 4:01 PM Page 44

B. Ajout/ Suppression de fichiers dans la fenêtre de la liste d'écoute

[Ajout de fichiers]

a. Première méthode

1. A l'aide de la fenêtre de l'explorateur du Windows, ouvrez le dossier dans lequel les fichiers musicaux sont sauvegardés.
2. Le nom des fichiers sauvegardés dans le dossier choisi s'affichera dans la fenêtre de liste du PC.
3. Sélectionnez le fichier dans la fenêtre de liste du PC et double-cliquez dessus.

b. Deuxième méthode

1. A l'aide de la fenêtre de l'explorateur du Windows, ouvrez le dossier dans lequel les fichiers musicaux sont sauvegardés.
2. Le nom des fichiers sauvegardés dans le dossier choisi s'affichera dans la fenêtre du logiciel.
3. Sélectionnez le fichier et cliquez sur la touche “+”.

[Suppression des fichiers]

1. Sélectionnez le fichier que vous souhaitez supprimer dans la fenêtre du logiciel.
2. Cliquez sur la touche “-”.

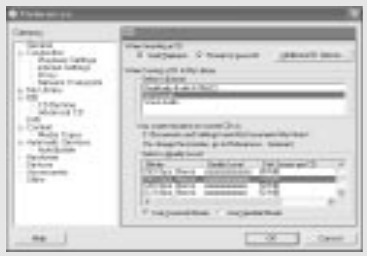
C. Téléchargement de la liste de lecture vers la mémoire

: Vous pouvez télécharger les fichiers, affichés dans la fenêtre du logiciel, vers la mémoire interne ou la mémoire extensible du MPIO.

1. Sélectionnez le fichier que vous souhaitez télécharger vers la mémoire.
2. Choisissez la mémoire interne ou la mémoire externe vers laquelle vous souhaitez télécharger votre fichier.
3. Cliquez sur l'icône téléchargement( ).

4 Annexex

1. Création des fichiers MP3 avec CD audio



1. Sous la rubrique Menu de l'Install CD, sélectionnez le Real Networks, chargez le RealOne Player et installez-le sur le PC.
2. Insérez le CD audio dans le lecteur de CD-ROM.
3. Ouvrez RealOne Player.
4. Cliquez sur le CD.
5. Si vous cliquez sur la rubrique Sauvegarde de la piste(Save Tracks), la fenêtre d'option de la piste s'affichera sur l'écran LCD.
6. Sous la rubrique Option de la piste à sauvegarder, indiquez la piste que vous souhaitez sauvegarder dans le PC.
7. Sous la rubrique Sujet de sauvegarde(Save to), cliquez sur la touche de modification du réglage(Change Settings).
8. La fenêtre de réglage d'environnement est ouverte, sélectionnez Audio MP3 sous la rubrique Sélection de forme.
9. Sous la rubrique Option de qualité de son, sélectionnez le taux d'échantillonnage à produire et cliquez sur la touche “OK”.
   * Les fichiers MP3 se sauvegardent dans le dossier My Music du disque C. Pour modifier le dossier dans lequel vous souhaitez sauvegarder les fichiers MP3, sélectionnez la rubrique Général de la fenêtre de réglage d'environnement, cliquez sur la touche Explorateur sous la rubrique "fichiers musicaux enregistrés" et sélectionnez le dossier.
10. Cliquez sur la touche “OK” de la fenêtre d'Select Tracks de la piste.

* Le RealOne Player que notre compagnie vous fournit est une édition spéciale avec une fonction d'encodage MP3 ajoutée à la version de base. Notre compagnie ne paie pas le frais supplémentaire si vous ajoutez une autre fonction fournie par le RealOne Player Plus.

FL100-Fra2 12/5/96 4:01 PM Page 46

2. Installation du Plug-In pour iTunes du Macintosh

⚠ Le Plug-in pour iTubes ne peut pas être utilisé sous Mac Os Version 9 et inférieure.

1. Allumez votre Macintosh et insérez le CD d'installation du MPIO dans le lecteur de CD-ROM.
2. Double-cliquez sur l'icône CD-ROM et double-cliquez sur l'icône "iTunes Plug-In Installer" dans le dossier.
3. A l'ouverture de la fenêtre de "iTunes Plug-In for Read Me", cliquez sur la touche "Continue".
4. A l'apparition de la fenêtre de "iTunes Plug-In Installer", cliquez sur la touche "Install".
5. Si le message "Installation was successful" s'affiche, cliquez sur la touche "Quit".

⚠ Nous envisageons de vous offrir ultérieurement iTunes2 Plug-In par notre site web.

3. Problèmes d'utilisation éventuels

Q1. J'ai branché mon MPIO au PC, mais l'écran de mon MPIO n'affiche pas "USB CONNECTED".

R1. Allumez votre MPIO avant de le brancher au PC. Si vous le branchez sans l'avoir allumé, le message "USB CONNECTED"n'apparaît pas. Vérifiez également que le câble USB est bien connecté à votre MPIO.

Q2. Je ne peux pas télécharger les fichiers musicaux de mon MPIO vers le PC.

R2. Il est interdit de télécharger les fichiers musicaux(MP3/WMA/ASF), conformément aux lois régissant le droit de la propriété intellectuelle. Seuls les fichiers de données, les fichiers WAV. ... peuvent être téléchargés.

Q3. J'ai ouvert le dossier musical du MPIO Manager 2, mais je ne vois aucun fichier musical.

R3. Vérifiez la nature (extension) du fichier ; celle-ci est inscrite en haut à droite du MPIO Manager 2.

Q4. Est-il possible d'utiliser avec mon MPIO une carte SD/MMC que j'utilisais déjà sur un autre appareil?

R4. Une carte SD/MMC que vous avez utilisée sur un autre appareil peut également fonctionner sur le MPIO après formatage préalable par le MPIO Manager 2.

Q5. Lorsque j'éteins le MPIO et que je le rallume, les réglages (volume, fréquence, etc.) du mode Menu sont complètement effacées et les valeurs initiales de réglage s'affichent.

R5. Initialisez la mémoire interne sur le menu mémoire du Manager. Après le formatage de la mémoire interne, tous les fichiers sauvegardés dans la mémoire interne s'effacent!

Q6. Où puis-je vérifier la version du Firmware et la version du MPIO Manager 2?

R6. Vous pouvez vérifier la version du Firmware et les caractéristiques de la mémoire interne et de celles de la carte de mémoire en sélectionnant la rubrique Information sur le Menu du MPIO. Vous pouvez également vérifier la version du Firmware et la version du MPIO Manager 2 dans le menu Aide ou sous la rubrique Information du MPIO Manager 2.

FL100-Fra2 12/5/96 4:01 PM Page 48

4. Etendue de la garantie

Votre MPIO FL100 est garanti par la compagnie Digitalway. La garantie de ce produit est valable pour une période d'un an à partir de la date d'achat. En cas de dysfonctionnement dû à un défaut de fabrication constaté durant la période de validité de la garantie, un modèle remis à neuf ou un model neuf équivalent sera fourni sans frais supplémentaire.

Avertissement

: Toute modification apportée à l'appareil sans l'accord de la compagnie Digitalway aura pour conséquence l'annulation de la garantie.

* Dégâts dûs aux effets de catastrophes naturelles

Dégâts hors garantie

: Les dommages suivants ne sont pas couvert par la garantie :

* Dégâts dûs à une mauvaise utilisation ou à un mauvais entretien
* Dégâts dûs à une utilisation au-delà des caractéristiques du produit
* Dégâts dûs à une modification ou à l'introduction de corps étrangers
* Dégâts dûs à toute intervention (réparation ou remplacement de pièces garanties) par des personnes autres que celles accréditées par Digitalway.
* Dégâts ou pertes concernant les données numériques ou les logiciels
* Dégâts dûs aux effets de catastrophes naturelles